

<<得意忘言>>

图书基本信息

书名：<<得意忘言>>

13位ISBN编号：9787108027108

10位ISBN编号：7108027100

出版时间：2007-07

出版时间：三联书店

作者：李爽学

页数：376

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

<<得意忘言>>

内容概要

译事中的文化意蕴是本书中许多文章最饶有兴味的话题。

作者身兼译者与学者，对翻译与文化的思考深及义理、妙趣天成。

本书从翻译的理念出发，通过一些现实的问题阐发中西文化的内核，颇具启示，对文坛、学界和社会万象也有独到的评论。

书中文章是作者在教书、著书、译书之余，为台北《联合报》副刊等所写专栏的精选。

<<得意忘言>>

作者简介

李爽学，芝加哥大学比较文学博士。

现任台湾中央研究院中国文哲研究所副研究员、台湾师范大学翻译研究所合聘副教授。

著作有《中西文学因缘》、《中国晚明与欧洲文学》等，译有《阅读理论：拉康、德里达与克里斯蒂娃导读》、《余国藩西游记论集》、《重读石头记：(红楼梦)里的情欲与虚构》等。

<<得意忘言>>

书籍目录

自序辑一·翻译 翻译与神意 翻译与权力 烟丝披里纯 翻译与国家文学 翻译神学 译学诡论 原作之死
重译 原文 远方果然有歌声 翻译是学科？
欧化体 翻译与文体 [翻译二三事] 新译乔叟 再谈翻译与文体 直译与意译 一字之差 诗人翻译家 历史即翻译 故事新编 道德剧 新译莎士比亚 [翻译二三事] 新译《金瓶梅》 希腊戏剧的译与注 翻译与隐喻 原文与重译 译事三难 [翻译二三事] 翻译的标准 翻译盲点 译品辑二·文学辑三·文化

<<得意忘言>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>